ÉDITION 2024-2025

MOI J'APPRENDS

Juin 2025

Notre Personnel

Équipe de gestion

Sylvie Leclair
Marie-France Lendoye

Administration

Ottawa
Baron Ntumba
Julie Nadon
Mandy Ngari
Mahdi Tarek Mahdid

Rockland
Isabel Chamaillard

Hawkesbury
Nadine Legault

Cornwall
Carole Bonin

Équipe de Formateurs

Ottawa
Aline Picard
Isabelle Latour Chénier
Ernst Cazy
Rolande Bélanger
Paul Decius

Rockland
Sylvie Forgues
Kawtar Fithane
Huguette Robitaille

Hawkesbury
Marie-Eve Vézina
Diane Hardy

Cornwall
Katherine Giard
Lee-Anne Leduc
Thérèse Paquette

Équipe du journal

Rédaction
Apprenants et apprenantes du centre

Révision des textes
Huguette Robitaille

Conception graphique
Julie Nadon

Traitement de textes
Julie Nadon

Ce projet a été géré par Julie Nadon

Table des matières

1 *Mot de la directrice*
Page 5

2 *Plumes d'Espoir : Les écrits inspirants de nos personnes apprenantes*
Page 7

3 *Jeux de mots*
Page 49

4 *Banque de mots*
Page 54

5 *Corrigés des jeux*
Page 56

1 Mot de la direction

Un grand merci à toutes les personnes apprenantes qui ont partagé leurs mots dans le journal de l'amitié. Votre message contribue au succès du journal. Continuons à cultiver l'apprentissage et le développement des compétences pour un avenir meilleur.

Sylvie Leclair

Chèr(e)s écrivain(e)s et futur(e)s lecteurs et lectrices,

Écrire est un art qui demande du courage, de la passion et de la persévérance. Vos belles histoires chargées d'émotions seront pour nos futurs lecteurs une source d'inspiration et de motivation.
Le Centre Moi J'apprends remercie toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de cette nouvelle édition.

Marie-France Lendoye

MOI J'APPRENDS

2 Plumes d'Espoir : Les écrits inspirants de nos personnes apprenantes

Mon journal intime

Aujourd'hui, je vais partager avec vous un peu de mon journal intime.

J'aime l'automne, c'est ma saison préférée puisque c'est l'anniversaire de l'une de mes filles qui est née en octobre. Aussi, lorsque les arbres changent de couleurs, c'est vraiment extraordinaire.

Comment les feuilles peuvent-elles changer en autant de couleurs différentes? Il y en a qui sont rouges, d'autres jaunes et orange. C'est merveilleux.

Ma fille est née le 28 octobre 1995. À l'occasion d'un de ses anniversaires de naissance, ma famille et moi sommes allées regarder le roi Lion au Centre National des Arts. C'était vraiment intéressant, au point d'avoir l'envie de pleurer. On a passé un moment agréable ensemble.

C'est à ce moment-là que j'ai réalisé combien c'est important d'être parent. Peu importe ce que l'avenir décide, les souvenirs de nos parents restent gravés à jamais dans nos cœurs.

Kettly Simplice
Ottawa

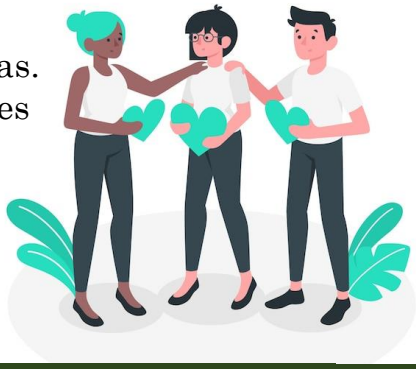
Donner sans limite et sans retour

Lorsque j'étais toute jeune, j'étais déjà du genre à vouloir aider les autres, à m'occuper des personnes qui étaient un peu différentes ou qui avaient besoin de compagnie. J'avais été hospitalisée à quelques reprises durant mon enfance mais la fois qui m'avait le plus frappée, c'était à l'âge d'environ 11 ans, alors que j'étais hospitalisée à Montréal et que mes parents étaient venus me reconduire et allaient revenir me chercher quand j'aurais mon congé quelques jours plus tard.

À ce moment-là, j'avais été placée dans une chambre nommée salle, dans laquelle nous étions 8 enfants malades, âgés entre 6 à 10 ans. Comme je ne me sentais pas très bien avant la chirurgie, je m'occupais un peu des autres jeunes qui pleuraient ou qui avaient besoin de quelque chose et je jouais avec eux. Je trouvais cela difficile car je ne dormais pas beaucoup, mais quand je voyais que j'avais pu rendre un autre enfant plus souriant, cela me faisait du bien.

Des années plus tard, lorsqu'est venu le temps de choisir le métier vers lequel j'allais me diriger, je devais choisir un cours qui ne se donnait pas trop loin de chez moi car mes parents, étant agriculteurs, ne pouvaient pas s'absenter trop longtemps de la ferme pour me reconduire à toutes les semaines et il n'était pas question qu'une jeune fille de campagne s'en aille étudier dans la grande ville de Montréal en n'y connaissant personne. J'ai donc choisi de faire ma formation en techniques infirmières à environ 25 milles de chez moi, formation qui durait 3 ans. En faisant mon cours, je découvrais de plus en plus que j'aimais beaucoup prendre soin des autres même s'il y avait certains domaines que je trouvais moins faciles. Puis j'ai commencé à travailler dans ce domaine à la même ville et j'ai exploré différents autres lieux de travail pendant 38 ans.
Une personne m'avait déjà dit: "Tu es née pour aider, tu as ça dans le sang".

Une fois retraitée, je continue à aider en m'impliquant dans des organismes qui viennent en aide aux autres, à rendre service aux personnes qui en ont besoin et qui veulent accepter de l'aide car je ne m'impose pas. Cela est très valorisant surtout quand les personnes qu'on aide l'apprécient.



Raymonde Clermont
Hawkesbury

Le carnet de voyage et les souvenirs partagés

Mon voyage à New-York

En juillet dernier, ma fille Evencide et moi sommes allés en voyage à New-York pour rendre visite à certains membres de la famille,tels que mon fils, ma fille Sandra, ma sœur ainsi que nos amis.

Quand nous sommes arrivés dans la grande ville, notre famille et nos amis nous ont accueillis chaleureusement. Nous avons passé une semaine formidable.

C'était le but de notre voyage et un réel plaisir pour nous.
Ce fut vraiment une belle rencontre inoubliable.

Jean Kern Jean Paul
Ottawa

Mes souvenirs de voyage

En 2023, j'ai entrepris un voyage aux États-Unis où j'ai eu l'occasion de visiter plusieurs musées. J'ai également pris le temps de m'asseoir dans un parc d'attractions pour observer les enfants jouer et s'amuser. Pour ce voyage, j'avais préparé et apporté ma propre nourriture faite maison.

Marie-Josée Sevrin
Ottawa

Mon voyage et mes souvenirs

Je voyage souvent à Québec pour explorer la ville. Là-bas, je fais plusieurs activités comme danser avec ma fille, manger de bons plats, marcher et jouer au ballon dans un parc. Ce sont mes plus beaux précieux souvenirs.

Odile Plessy-Richard
Ottawa

Ma philosophie sur les voyages

Quand j'étais jeune, je voyais le voyage comme une grosse liste de choses à faire. Je voulais remplir chaque voyage avec toutes les expériences que je voulais faire.

Maintenant, j'ai une nouvelle philosophie. Je vois le voyage comme une opportunité d'avoir de beaux moments avec mes chers amis ou ma famille. Je donne la priorité aux rencontres avec mes amis ou je planifie un itinéraire que ma famille peut apprécier ensemble. Mais, parce que je suis une voyageuse dans l'âme, je crée une petite liste de choses à faire ou de lieux que je veux voir. Si je peux visiter ou faire une ou deux choses qui sont sur ma liste, je suis contente.

Le plus important est que je passe du temps de qualité avec mes proches. Ça fait un bon voyage.

Katrina Dy
Cornwall

Mon voyage et mes souvenirs

Depuis ma jeunesse, j'ai toujours aimé les voyages. Pourquoi? Parce que cela me permet de rencontrer des personnes de tous les horizons. Pour moi, voyager est bénéfique. Le voyage me permet de créer des amitiés avec d'autres personnes qui deviennent comme une famille pour moi, et ce, jusqu'à aujourd'hui. Voyager me permet de vivre et d'explorer, ce qui est très bon pour le moral. Le voyage me donne plusieurs souvenirs que je garderai pour toujours. Voyager m'a permis de créer une famille élargie, parmi laquelle certaines sont devenues marraines de ma fille.

Marie-Rose Jean-Baptiste Obas
Ottawa

La vie au Burundi

Même si j'aime beaucoup le Burundi, mon pays natal, j'ai dû le quitter, car dans mon pays, il y avait beaucoup de conflits armés.

C'est très dangereux pour les touristes et pour les personnes qui y vivent. La vie est très pénible. Le taux de chômage est très élevé. C'est une des causes de la pauvreté.

Les gens ont de la difficulté à se nourrir et à se loger. J'espère que les conflits se règlent bientôt et que le pays redevienne prospère et que la vie des citoyens s'améliore.

Mon souhait est que tous les Burundais vivant dans d'autres pays viennent en aide pour secourir financièrement ceux et celles qui sont demeurés au Burundi.

Je veux moi aussi faire des efforts pour les aider lorsque j'aurai les moyens de le faire.

Claudine Mugisha
Ottawa

Mon pays le Burundi

Moi, mon pays c'est le Burundi. Je suis arrivé au Canada en décembre 2023. J'étais triste et je suis tombé malade.

Je regarde le Canada, c'est différent du Burundi. Au Burundi, Il n'y a pas de neige et il ne fait pas froid. Il y a de la pluie et il fait chaud.

La nourriture au Burundi est différente que celle du Canada. Au Burundi, la nourriture s'appuie sur des bananes plantains et des légumineuses, tandis que le Canada utilise une variété plus large de produits, incluant des céréales, des viandes et des produits laitiers.

Ma tristesse, lors de mon arrivée, était grande parce que je manquais ma culture et ce que je connaissais de mon pays d'origine. C'était très difficile de m'adapter aux changements que j'ai vécus soudainement.

Guy Michel Niyonkuru
Ottawa

Le voyage de la vie

La vie est un long voyage. La vie peut être longue ou courte. On n'a pas besoin d'aller au bout du monde. On rencontre des personnes fantastiques de tous les pays. On peut échanger des connaissances, des coutumes, de nouveaux mets, des recettes différentes, même des traditions de chaque nationalité. On peut se faire de nouveaux amis, toujours dans le respect, car l'amitié est nécessaire pour vivre en harmonie avec les autres tout en gardant nos valeurs. Il est important de rester humain et de rester soi-même.

André Vanier
Hawkesbury

Mon arrivée au Canada

Il était une fois une jeune femme arrivée au Canada pour la toute première fois. Elle était toute joyeuse et surprise de voir qu'il pleuvait de la glace au Canada.

La première fois qu'elle a vu de la neige à travers la fenêtre, elle a couru à toute vitesse à l'extérieur pour ramasser de la neige en disant : « Mon Dieu, c'est de la glace. Je vais en manger beaucoup. »

Elle demanda aussi l'aide de son père à ramasser de la glace. Le père est venu en disant à sa fille que ce n'était pas de la glace : « On nomme ça de la neige. » Il lui a aussi dit de ne pas manger la neige, car ça peut causer des douleurs à l'abdomen.

Chaque fois qu'il neigeait, la jeune femme allait toujours se baigner dans des dizaines de millimètres de neige. Avec le temps, elle s'est détachée de la neige à cause de douleurs insupportables.

Une chose est sûre, c'est qu'elle adore le Canada, surtout en été.

C'est mon histoire.

Natacha Pierre Louis
Ottawa

Mon arrivée au Canada

En mars 2024, mon mari, mes deux enfants et moi sommes arrivés à l'aéroport Trudeau à Montréal. Nous connaissions déjà le Canada parce que nous avions l'habitude de venir y passer nos vacances pendant l'été.

À cause de la situation politique dans notre pays, Haïti, nous avons dû quitter définitivement notre terre natale.

En Haïti, il fait très chaud. C'est un pays tropical. Dès notre arrivée au mois de mars 2024, la température était très différente de celle qu'on avait lors de nos vacances estivales.

Pour moi, ce fut un choc, mais pour mes enfants, c'était normal. Mon mari et moi avons beaucoup eu de difficultés à nous adapter, surtout en raison du climat froid. Nos amis et mon beau-frère nous ont aidés à connaître les institutions et les lois du pays.

Je n'aime pas le froid, mais les gens du Canada sont très accueillants. J'aimerais que ce pays devienne mon pays d'adoption.

Magdala Descollines
Ottawa

Mon arrivée à Ottawa

Je suis arrivé à Ottawa en avril 2023 et j'y suis resté pour trouver du travail. Après quelques jours, j'ai visité le Centre de Service Ontario pour prendre de l'information. Celui-ci m'a envoyé à Agilec pour m'aider à trouver du travail. De là, on m'a envoyé au Centre Moi j'apprends.

Il y a une belle ambiance, on est bien traité. Je dois féliciter le centre Moi j'apprends et ses collaborateurs pour leur bon travail.

Je remercie tous et chacun pour leur bienveillance. On m'a appris beaucoup et, jusqu'à présent, je suis là pour la suite de mes travaux.

Phenol Dorvil
Ottawa

Mon arrivée au Canada

J'ai quitté mon pays d'origine, le Rwanda, le 1er avril 2024. Le lendemain, mes deux fils et moi sommes arrivés à Montréal. Nous avons été bien accueillis à l'immigration. Puis nous sommes venus à Ottawa en voiture. Là aussi, l'accueil fut chaleureux.

Je constate que les Canadiens sont très bons et accueillants.

Nous habitons dans une maison. Mes deux fils fréquentent l'école et moi, je vais au centre de formation pour adultes, le Centre Moi j'apprends. J'ai commencé en octobre à suivre le cours de français. C'est très difficile, mais je sais que je dois apprendre le français.

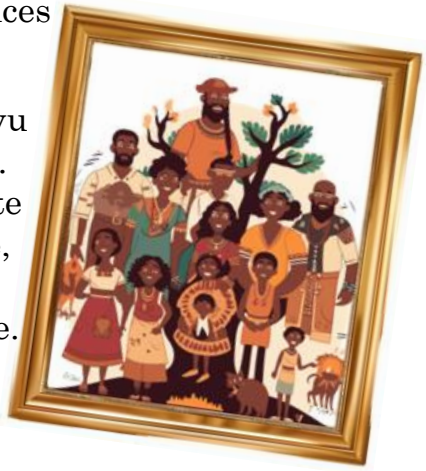
Marie Louise Ingabire
Ottawa

Arrivée au canada

Je vais vous parler de mon arrivée au Canada. Mon pays d'origine, c'est le Congo. Quand je suis arrivée au Canada, j'ai eu peur et j'ai été surprise.

Premièrement, pendant quatre jours, je n'ai pas vu les gens. Toutes les portes étaient fermées. Au Congo, toutes les portes sont ouvertes. Deuxièmement, il n'y a pas de déclaration de revenus d'impôts au Congo. Au Canada, j'ai appris l'importance de faire mes déclarations de revenus. Je ne l'avais pas fait et l'argent que je reçois pour mes enfants a été bloqué jusqu'à ce que j'ai demandé de l'aide. J'ai appris qu'il fallait que je remplisse mes déclarations pour recevoir cet argent.

Je me suis sentie bien quand j'ai compris combien c'est important de connaitre les systèmes de finances du pays.



Je m'ennuie de ma culture au Congo. Je n'ai pas vu mes voisins ou parlé à ceux-ci depuis mon arrivée. Dans ma culture, c'est vu comme un mauvais geste d'accueil et cela me rend malheureuse. Par contre, je comprends maintenant que ce n'est pas le cas, ici au Canada, puisque c'est une différente culture.

Rehema Ngemero
Ottawa

La sécurité de mon pays

Bonjour les amis. Je me nomme Esther et je suis de nationalité congolaise. J'ai quitté mon pays d'origine à cause de problèmes politiques. Le régime politique qui dirige le Congo ne voulait pas partager le pouvoir avec d'autres tendances politiques. Voici pourquoi j'ai quitté mon pays d'origine, et toute ma famille, pour aller demander le statut de réfugiée à Kampala Ouganda. Dès que je suis arrivée en Ouganda, j'ai fait la demande de réfugiée auprès du bureau de HCR pour avoir mon permis de réfugiée afin de rester en Ouganda, en attente de mon parrainage par mon mari, qui était déjà Canadien.

La démarche de parrainage a pris seulement six mois pour être complétée afin que je puisse venir au Canada. Mon déménagement s'est fait à l'aide du bureau de IOM.

Ils nous ont aidés à organiser le voyage pour le Canada et nous sommes arrivées, ma fille et moi, le 3 novembre 2020. Mon mari et ma famille sont venus nous accueillir à l'aéroport d'Ottawa.

Esther Ntimambote
Ottawa

Mes souvenirs de voyage

Je suis allée en voyage au Congo avec ma petite-fille, nous avons visité mes petits-fils. J'ai fait du jardinage. J'ai préparé le sol, enlevé les mauvaises herbes et planté des tomates, des épinards et de la salade. Dans mon pays, et maintenant ici aussi, je suis couturière. Je fais des vêtements et des robes. Je me suis assise avec ma mère dans la maison et nous avons mangé du chocolat.

Emma Botembe
Ottawa

Mon voyage en Italie

Je suis tombée amoureuse de Venise. J'y suis allée trois fois. J'aime la nourriture : les pâtes, la pizza et le vin rouge. Quand j'étais au restaurant, il y avait un monsieur qui jouait de la guitare à notre table. Je lui ai demandé de jouer « Santa Lucia », ma chanson préférée. J'ai fait un tour en gondole et le guide a chanté pour nous.

Quand on est partis pour l'aéroport, il y avait une cérémonie funéraire sur l'eau. Le cercueil était dans le premier bateau et il y avait six ou sept bateaux qui suivaient. C'était quelque chose d'intéressant à voir. J'aimerais retourner à Venise pour un mois.

Anita LeBon
Cornwall

La République démocratique du Congo

Je veux parler de mon pays : la République démocratique du Congo. Je pense souvent à mon pays. Quand j'étais là-bas, dans mon pays, je m'ennuyais souvent parce qu'il y avait trop de chaleur mais lorsque je suis ici au Canada, je me sens vraiment à l'aise.

Ici, j'ai vu beaucoup de choses de bien. Il y a des lacs, des parcs et de beaux arbres, j'ai aussi vu la neige ici au Canada, tandis que dans mon pays il n'y a pas la neige. C'est pour cela que j'ai choisi de rester au Canada. J'ai fait des connaissances et des nouveaux amis. Ici, au Canada, je fais des études en français, en anglais et en informatique.

Mon pays et ma famille me manquent beaucoup mais je préfère rester ici au Canada.

Mado Kabangu Ntumba
Ottawa

Mon pays Haïti

Bonjour,

Dans mon pays Haïti, j'aimais plusieurs activités comme le football, aller à la plage pour utiliser le barbecue et manger un plat de poisson avec des amis. Je rencontrais aussi mes camarades de classe et tous mes amis pour aller au festival et danser ensemble.

Je garde de beaux souvenirs de mon pays.

Ostène Louis
Ottawa

J'aimerais vous parler de mon pays Haïti. J'aime mon pays. J'y pense souvent. J'aime les belles plages, le soleil, les montagnes, les églises, les arbres, et les plantes en Haïti. On y cultive les bananes sucrées, les bananes plantains, les figues, le riz, le maïs et les haricots. Dans mon pays, il fait très chaud. Je m'ennuie de la chaleur mais je m'ennuie surtout de mes amis.

Emmanuela Templier
Ottawa

Ma sécurité

Je suis ici pour me protéger et rester en vie. Depuis mon arrivée au Canada, je me sens à l'aise et tout va bien.

À Kinshasa, il y a beaucoup de souffrance physique, psychologique et de mortalité.

Patrick Mongo Yengondo
Ottawa

Surprise, peur et joie!

Quand je suis arrivée au Canada, il avait beaucoup de neige. C'était l'hiver. J'étais effrayée à cause de la neige qui était partout, comparé à mon pays natal le Sénégal. J'ai vu des arbres sans feuilles. Je croyais qu'ils étaient morts mais j'ai appris qu'ils sont endormis durant l'hiver.

Comme mentionné au-dessus, je suis arrivée en plein COVID, en hiver, et j'ai vu que les Canadiens sont organisés et disciplinés et respectent les règlements. J'ai été surprise et contente de voir cela. Dans mon pays, les gens ne respectaient pas toujours les règlements. L'organisation et la discipline pouvaient être un cas par cas.

Aussi, les gens se nourrissent différemment ici. Par exemple, le petit déjeuner, au Sénégal, consiste de pain, fromage, chocolat, etc. Ici au Canada on voit des céréales, du gruau, des frappés aux fruits, du sirop d'érable avec des gaufres, etc. La découverte de nouveaux mets délicieux et de nouvelles épices, étranges mais très intéressantes, me fait encore saliver lorsque j'ai l'opportunité d'essayer quelque chose de nouveau. J'ai modifié ma cuisine culturelle d'origine avec celle d'ici et je trouve que mes plats ont plus de goût.

Depuis mon arrivée au Canada, j'aime les nouvelles découvertes qui m'ont émerveillée, sauf le froid.

Fatou Lo Deing
Ottawa

« Il n'y a pas de plus belle aventure au monde que de vivre la vie de vos rêves. »

Oprah Winfrey

Djibouti

J'aimerais vous parler de mon pays: Djibouti. Mon pays d'origine est très différent du Canada.

Les paysages sont différents. Dans mon pays, il y a beaucoup d'arbres, de fleurs.de plages et de montagnes. Au Canada, les arbres perdent leurs feuilles à l'automne. Les fleurs poussent au printemps. Au Djibouti, les arbres et les fleurs ne changent pas. Ils restent toujours pareils.

Il fait très chaud dans mon pays. Je m'ennuie de la chaleur. Je m'ennuie surtout de mes amis avec qui je jouais au foot.

Ahmed Omar Dahir
Ottawa

La neige qui était partout

Quand je suis arrivée au Canada, en hiver, j'étais étonnée à cause de la neige qui était partout et du froid aussi. J'avais peur de sortir dehors pendant quelques jours.

Au Djibouti, il fait très chaud et c'est très petit.

Si je parle de la nourriture, ici c'est très différent de chez nous. Là-bas, on prépare la cuisine chaque jour, on va au marché tous les matins. Il y a de nombreuses personnes qui viennent à la maison pour manger ensemble, sans invitation. C'est dans notre culture.
On est bien heureux comme ça.

Oubah Farah
Ottawa

Mon expérience pour arriver au Canada

Avant d'obtenir un visa au Canada, j'étais dans un programme que le gouvernement canadien de l'Ontario avait lancé. J'étais l'un des bénéficiaires du programme. Je suis venu avec ma résidence permanente. Je remercie Dieu de m'avoir fait cette grâce et merci au pays pour l'aide.

Déjà avant mon arrivée ici, j'ai dû faire face à des problèmes. Le pays d'Haïti était en crise politique, les bureaux n'étaient pas disponibles. J'ai été obligé de changer de zone et de traverser par la République Dominicaine à St-Dominique, le pays voisin de l'Haïti. C'était vraiment une expérience inoubliable puisque je ne pouvais même pas dire au revoir à ma famille. Avec mes amis, j'étais seul avec Dieu sur la route. Après trois jours, je suis arrivé à ma destination, le Canada.

Enfin, mes expériences sont des images que je n'oublierai jamais dans ma vie. Et j'espère que personne ne doive vivre ce que j'ai subi.
Merci.

John Emmanuel Toussaint
Ottawa

Je suis originaire du Mali, un pays riche en traditions. Malgré certaines mauvaises expériences que j'ai vécues, le Mali restera toujours mon pays.

Mon arrivée au Canada fut une route très difficile et très longue. Accompagnée de ma fille âgée de 5 ans, nous avons eu à traverser plusieurs pays de l'Amérique latine tel que le Brésil, la Bolivie, le Pérou, l'Équateur, la Colombie, le Panama et autres.

On a traversé des forêts, des rivières et des montagnes durant plusieurs jours. Arrivées aux États-Unis, nous sommes passées par la détention. Peu de temps après, nous avons pris la route qui n'a aussi pas été facile.

Enfin arrivées au Canada, j'ai été accueillie avec ma fille par le Service social et Immigration qui nous a donné un logement. Étant toujours traumatisée par tout ce que j'ai vécu durant mon voyage et mon arrivée, je n'ai pas encore pu créer des amitiés, des liens ou des échanges culturels.

Selimata Soumare
Ottawa

Le Canada

J'aime les Canadiens.
Je suis très contente de vivre au Canada avec ma famille.

Aladin Polone
Ottawa

Je suis venue au Canada avec mon fils. C'est bien. Je me sens confortable ici. J'aime venir au Centre Moi j'apprends.

Florence Ngombo Kesse
Ottawa

Quand je suis arrivée au Canada, j'ai eu de la difficulté à m'adapter. J'ai beaucoup pleuré. J'ai commencé à travailler tous les jours. J'ai mis de l'argent de côté pour m'acheter une maison. J'ai commencé à parler français et anglais.

Je prie Dieu pour le remercier et je continue toujours à le remercier car il m'a répondu.

Marie Bondiela Louis
Ottawa

J'ai quitté Kinshasa pour venir ici au Canada. Je cherchais un milieu où je me sentais en sécurité et protéger. J'ai laissé mes huit enfants avec ma belle-mère.

J'appelle mes enfants une fois par mois parce que cela coûte cher. Ils sont âgés de 7 à 17 ans.

Lizi Munga
Ottawa

À la recherche de soi

Mon objectif

À mon arrivée au Canada, j'avais franchement un objectif à atteindre. Je voulais retourner à l'école. Cette décision n'était pas facile pour moi, car j'avais laissé l'école depuis plusieurs années. Qu'importe, je tenais à mon objectif. Mon mari m'a beaucoup encouragée.

Même si le jour de l'évaluation, j'étais très nerveuse et stressée, j'ai été admise au Centre Moi j'apprends aux cours de français et calcul. Le premier jour de classe, les formatrices étaient très accueillantes et encourageantes. Elles m'ont beaucoup motivée. J'aime mes cours de français et de calcul.

Tout d'abord, je souhaite obtenir mon diplôme d'études secondaires, par la suite, aller à la Cité collégiale et finalement me rendre à l'Université d'Ottawa.

Voilà en résumé mon objectif à atteindre.

Alors, je remercie toutes mes formatrices qui m'ont encouragée. Que Dieu leur donne longue vie et santé.

Chantal Negum
Ottawa

« Prendre soin de soi est le premier pas vers une vie équilibrée. »

Anonyme

Depuis mon enfance, j'ai tellement cette envie de devenir une infirmière ou une éducatrice pour pouvoir travailler avec les ainés et les enfants. Et, à mon arrivée ici au Canada, j'ai vu que mon rêve pouvait se réaliser.

Je travaille pour pouvoir m'intégrer dans la société. Car c'est ce qui me permettra de faire carrière comme tout le monde.

Comme femme, je souhaite aussi contribuer à augmenter la population du Canada avec 4 enfants. Alors je suis déterminée, malgré toutes les difficultés à aller jusqu'au bout de mes objectifs.

Patience Biuma Kongolo
Ottawa

Depuis mon enfance, j'ai toujours rêver de découvrir le monde et d'explorer de nouvelles cultures.

Ces rêves étaient remplis d'aventures, d'expériences uniques et d'un profond désir de comprendre la diversité humaine. J'ai été fasciné par l'idée d'apprendre de chaque lieu, ce qui m'a poussé à m'investir dans des études et des projets liés aux langues, à l'histoire et aux échanges interculturels.

Au fil des années, ces aspirations m'ont guidé dans mes choix de vie. Chaque décision, qu'il s'agisse de poursuivre des études à l'étranger ou de m'engager dans des projets communautaires, a été inspirée par ce besoin de me connaitre moi-même et de mieux comprendre le monde qui m'entoure.

Ainsi, mes rêves d'enfance ont façonné mon parcours vers un objectif de vie qui consiste à promouvoir le dialogue, la tolérance et la compréhension entre les cultures. En somme, ces choix m'ont permis non seulement de réaliser mon potentiel, mais aussi de contribuer à ma manière à un échange enrichissant entre les peuples.

Hakak Reza
Ottawa

La quête de sens dans nos vies nous pousse à définir nos objectifs. Pour moi, cela se résume à réaliser mon rêve d'enfance: devenir entrepreneur.

Depuis toujours, l'idée de créer et d'innover me fascine. Mon rêve d'entrepreneuriat n'est pas qu'une ambition, mais une vocation qui me pousse à me surpasser. Je souhaite développer mes compétences et m'entourer de personnes partageant ma vision, tout en contribuant positivement à la société.

Réussir en tant qu'entrepreneur est un défi qui me motive. En restant fidèle à mes valeurs, je suis convaincu de pouvoir réaliser cet objectif et d'inspirer d'autres à faire de même. La recherche de soi est un voyage que je suis déterminée à poursuivre.

Marita Louis
Ottawa

La réalisation est souvent un rêve d'enfant. Pour moi, l'entrepreneuriat par la création et l'innovation est ce rêve. C'est un objectif qui m'inspire profondément et guide mes choix de vie.

Mes premières expériences m'ont appris la persévérance dans la créativité. Aujourd'hui, je souhaite bâtir une entreprise au Canada qui reflète mes valeurs et qui vise un impact positif sur la société. Je m'engage à me former et à collaborer avec d'autres entrepreneurs pour réaliser cette vision.

Ma quête entrepreneuriale est un voyage vers la réalisation de mes aspirations.

Je suis déterminée à transformer mon rêve en réalité, prouvant ainsi qu'avec passion, tout est possible.

Obenson Charlestin
Ottawa

Mon objectif de vie depuis mon enfance est de contribuer à une vie meilleure, d'être dans un état de bien-être social et acceptable dans la société. J'ai depuis longtemps le rêve de devenir une personne soignante pouvant contribuer efficacement au bien-être social et même à la vie d'autres personnes.

J'ai atteint une partie de mon rêve après l'école secondaire. Pendant la période de stage à la fin de mes études universitaires j'ai suivi une session dans le domaine social pendant laquelle j'avais l'opportunité d'être en contrat direct avec le patient.

Aujourd'hui, je ne suis pas dans le domaine car la loi canadienne oblige une évaluation des études faites dans le pays d'origine. Je suis donc ici dans le but d'entamer ce processus afin que mon rêve soit un jour une réalité.

André Muyembi Mukona
Ottawa

Enfant, je ne cherchais pas vraiment mes objectifs. Plus tard, je voulais une moto et ensuite une voiture, donc il fallait travailler.

J'ai laissé l'école à l'âge de 15 ans pour aller au travail. Je suis conscient que l'école était plus importante que le matériel et qu'une 9e année ce n'était pas suffisant, mais je n'aimais pas aller à l'école. J'avais des problèmes d'apprentissage et j'aimais avoir de l'argent pour me payer mes biens.

J'ai toujours aimé travailler, même à l'âge où je suis rendu. À 68 ans, je réalise qu'une 12e année serait plus importante aujourd'hui, car cela apporte une facilité d'apprentissage, mais il n'est jamais trop tard pour apprendre. Il suffit de persévérer et le vouloir c'est le pouvoir.
Je voudrais aller au gym pour être en forme et avoir plus de force physique. J'ai besoin de motivation, ce n'est pas toujours facile de rester motivé.

Il faut vraiment du courage et de la détermination pour rester en santé.

Jasmin Larocque
Hawkesbury

Une personne que j'admire

Une voix que j'aime

Bonjour! Je m'appelle Octavie.

Aujourd'hui, je veux vous présenter mon artiste préférée, Marie Misamu, qui est née le 16 novembre 1974 en République démocratique du Congo.

J'aime ses chansons parce qu'elles sont basées sur la parole de Dieu. Les paroles de ses chansons sont profondes.

Marie Misamu était une femme humble et souriante. Elle était une artiste gospel. Malheureusement, elle est décédée en 2016.

J'aime sa voix. Sa voix me pousse à adorer Dieu pendant mes temps de prières.

Octavie Mweyango
Ottawa

Boy George

J'aime beaucoup la musique de Boy George. J'aimerais, un jour, pouvoir aller à un de ses concerts. Je devrai voyager pour y aller ce jour-là. Boy George est un artiste de multiples talents; auteur, compositeur, interprète et DJ. Il est devenu célèbre lorsqu'il était chanteur pour le groupe POP.

Son album nommé « Culture Club » est mon préféré. J'aime le thème qu'il a utilisé pour cet album. Son deuxième album, nommé « Colour by numbers », est sorti en 1981. J'aime qu'il se maquille. Son style, en plus du maquillage, est tiré de l'ancien temps. Ce qui fait de lui une icône de la musique de son genre.

Une autre chose que j'aime beaucoup, il est sobre depuis 2008, je trouve ça inspirant. Si vous avez la chance, écoutez sa musique au moins une fois.

Rebecca-Lynn Dagenais
Ottawa

J'ai une belle fille qui s'appelle Rose. Elle est très gentille et intelligente. Elle est infirmière et travaille très fort dans son domaine. Tous les jours, elle prend bien soin de moi et m'aide beaucoup avec mes tâches quotidiennes. Je suis très fière de ma fille.

Marie-Roseleine Cézard-Placide
Ottawa

J'admire mon fils parce qu'il est très gentil et intelligent. Il a étudié à l'université et il est maintenant enseignant dans une école secondaire. Il est marié avec une jolie femme qui poursuit des études à l'université pour devenir infirmière. Ils prévoient commencer leur famille après leurs études. J'espère qu'un jour, j'aurai des petits-enfants.

Ghislaine Jean-Baptiste Thomas
Ottawa

« L'admiration est la première vertu de la connaissance. »

Platon

Ma voisine

Je pense à ma voisine, Dinah Ener. En 2007, quand nous sommes déménagés à Cornwall, je l'ai rencontrée au centre « Early Years ». Elle travaillait là et elle a offert d'aider mes enfants pour participer à un programme pour débutants en français.

Quelques années plus tard, sa fille Alaya était dans mes cours de piano. Elle était un rayon de soleil. Je lui ai enseigné la musique pendant deux ans. Elle a fait de bons progrès. C'était un plaisir pour moi de l'avoir dans ma classe.

Un jour, Dinah m'a appelée pour m'informer qu'Alaya était atteinte d'une maladie grave. Sa santé avait commencé à se détériorer, mais elle n'avait pas arrêté ses activités. Elle a continué les leçons quand c'était possible pour elle. Elle a continué d'aller à l'école, mais à temps partiel et la famille a commencé un petit commerce appelé « Bathintentions ».

Cette compagnie offrait du savon comme les bombes de bain ou bien le savon de bain, des lotions et d'autres produits organiques naturels et parfumés. Dinah avait une passion pour cette entreprise. Elle aimait fabriquer du savon et elle avait partagé son rêve avec le monde. Ce commerce a duré presque dix ans.

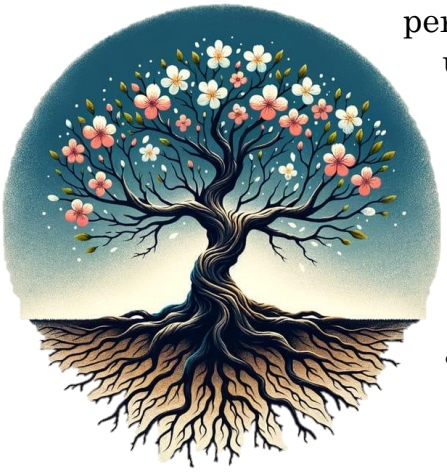
J'aimerais lui exprimer mon admiration et ma reconnaissance pour son travail magnifique et surtout pour sa détermination et son courage. Elle est un bon exemple pour avoir mis en valeur la gratitude et la pensée positive. J'ai tout le plaisir qu'elle soit l'une de mes amies.

Sandra Knight
Cornwall

Famille et communauté : bâtir des ponts, créer des liens

Ma tante de 101 ans

Je vais vous parler de ma tante, la belle-sœur de mon père, qui a eu 101 ans. Elle est encore en bonne santé. Elle demeure dans une maison pour personnes âgées. Elle a eu 3 filles qui ont chacune une famille et les enfants ont aussi une famille! Un jour, je suis arrivée chez elle et elle était en train de laver les vitres. Elle était montée dans un escabeau au deuxième étage de sa maison! Elle a beaucoup travaillé au Seigneurie Club, s'occupait de ses 3 enfants et de tout ce qu'il y avait à faire dans une maison! Son nom est Jeannine Séguin. Et l'année passée, au mois de novembre 2024, elle a eu 101 ans.



Jeanne Plattner
Hawkesbury

Mes enfants

Moi, Mariame, je suis heureuse d'avoir une famille qui comprend deux enfants. J'aime beaucoup la vie en famille.

Toutefois, étant seule, ce n'est pas facile de prendre soin de deux enfants, mais je fais des efforts pour ne pas me décourager. Je veux toujours continuer à les aider à bien réussir dans la vie.

Mes deux enfants vont à l'école pendant la journée. Quant à moi, je fréquente le Centre Moi, j'apprends. Après l'école, je prépare des repas chauds pour ma famille. Le soir, nous faisons les devoirs ensemble.

J'apprécie beaucoup être en présence de mes enfants.

Mariame Bavenga Mbodo
Ottawa

Ma petite-fille

J'ai une petite-fille qui s'appelle Eva. Elle est très mignonne. Elle aime toute la famille : ses parents, son oncle, sa tante et sa grand-maman. Elle est très intelligente. À deux ans, elle parlait très bien le français. Sa nourriture préférée est le riz et le poulet de grand-maman.

À quatre ans, nous avons célébré son anniversaire en famille et avec quelques-unes de ses petites amies. Elle a reçu beaucoup de cadeaux. Pour sa fête, ses parents lui ont offert un grand lit. Elle pourra s'en servir très longtemps.

À l'heure du souper, elle a appelé sa tante pour se plaindre que le souper n'avait pas été préparé. Alors, sa tante a commandé une pizza pour la famille.

À la maison, la sonnette s'est fait entendre. Ses parents ne savaient pas qui avait sonné à la porte. C'était un livreur de pizza. À ce moment, sa mère a compris ce que sa fille avait fait.

Adeline Pierre-Louis
Ottawa

Le mariage

Le 26 septembre 2024, ma sœur et ma nièce se sont rendues aux États-Unis pour assister au mariage de mon neveu Michel et de sa femme Cami. La date du mariage était le 29 septembre 2024. La mariée est une Américaine. Tous les deux demeurent dans l'État de Washington Wenatchee.

Le mariage s'est déroulé près d'un cours d'eau dans la forêt. C'était une très belle journée ensoleillée et très venteuse. Ils ont eu beaucoup de plaisir et de jolis cadeaux. Tous les invités ont très bien mangé.

Tous ont passé du bon temps ensemble à visiter un peu les États-Unis et à rencontrer la famille de Cami.

Anne Dagenais
Ottawa

L'été dernier

Je suis la grand-mère de quatre petits-enfants. L'été dernier, j'ai pris beaucoup de marches avec les deux plus jeunes. On a été près de l'eau, là où il y avait des roches. Lorsque nous sommes arrivés près de l'eau, il s'est mis à pleuvoir très fort. Ensuite, on a pris le chemin réservé aux bicyclettes. C'était une longue promenade dans les bois.

Ma plus jeune petite-fille, âgée de deux ans, était assise dans sa poussette et mon petit-fils était en bas de la poussette. On a marché jusqu'au Musée d'aviation pour voir les avions et les hélicoptères.

Ensuite, on a pris l'autobus pour montrer aux jeunes la grosse araignée noire géante, le Parlement et les bateaux.

Nous avons beaucoup aimé notre journée en plein air.

Claire Nadon
Ottawa

Pays d'origine de ma petite-fille

Il y a plusieurs années, ma petite-fille est née en République Dominicaine.

Mon fils s'est marié. Son épouse demeurait là. Un jour, mon fils m'a appelée pour me dire qu'il y avait un petit bébé qui s'en venait. J'ai eu l'idée d'organiser un « shower » pour bébé, virtuel. Tout le monde est venu et a aidé pour tout ce qu'il fallait pour le bébé. Ma petite-fille, Marie, est née en 2010. C'était un beau bébé rose.

À la pouponnière; elle était la seule, tous les autres bébés avaient la peau plus foncée. En 2012, elle est venue au Canada. Maintenant, elle est Canadienne. Je suis fière d'elle. C'est une belle fille qu'on aime beaucoup. J'ai seulement une petite-fille.

Denise Demers
Hawkesbury

Souvenirs d'une vie

Je suis la huitième d'une famille de onze enfants. J'admire beaucoup ma mère pour sa façon d'élever ses enfants, pas un mot plus haut que l'autre, une maman fantastique! Mon père travaillait à l'extérieur. Il était souvent malade. J'ai quitté la maison à l'âge de seize ans pour aller vivre à Montréal. Je gardais mon neveu d'un an, le garçon de mon frère. Plus tard, vint le mariage et deux enfants sont nés : Isa et J-F. Quand ils ont commencé l'école, je suis retournée sur le marché du travail, dans un supermarché. À quarante ans, je me suis occupée d'un quadriplégique. Ceci m'a permis d'en apprendre beaucoup sur ce handicap et comment s'y prendre pour ne pas se blesser. Chaque matin, c'est la physio. Je me sers de ces trucs pour lever la personne et en prendre bien soin pour qu'elle se sente mieux et passe une belle journée. Plus tard, ces trucs m'ont bien aidée.

Gaétane Fortin
Hawkesbury

Mon ange gardien

Zenophil Zachary Albert Joseph Lamarre : c'est le nom de mon cousin et il était le meilleur. Un grand nom, un grand homme avec un grand cœur.
Il connaissait le sens de la famille. Nous aimions cuisiner ensemble et nous partagions l'amour du vin. Nous apprécions les grands soupers avec nos familles, les barbecues, la musique et beaucoup de rires.

Il a quitté ce monde, mais il est toujours avec moi. Quand je prépare un mets préféré, je pense à lui, surtout quand j'utilise un fumoir.

Chaque fois que je trouve une pièce de dix sous, je sais que c'est un message que Zennie m'envoie du ciel.

Wendy Lyall
Cornwall

Éducation, profession, engagement : bâtir un avenir meilleur

Mon métier

Avant de venir au Canada mon métier consistait à tresser les cheveux et à vendre des habits africains. Maintenant je suis retournée à l'école pour améliorer mon français afin de pouvoir recommencer à vendre des habits et à tresser les cheveux.

Chantal Deganus
Ottawa

Mon métier

J'aimerais être travailleuse sociale pour protéger les enfants.

Asma Kabeya
Ottawa

Le travail

J'aimerais être agente immobilière. Au Congo, on appelle ces personnes des commissionnaires. Ceci m'aiderait beaucoup dans la vie si je le deviens. Je veux être une femme indépendante. Mais la vie est tellement dure.

Je m'occupe de deux enfants. Si je ne travaille pas, je ne pourrai pas m'occuper d'eux. Mes enfants sont ma priorité dans la vie.

Patiana Mbanga
Ottawa

Mon travail bénévole

Je travaille chez « Different Abilities » au Cornwall Square. Je sers les clients. Il n'y a pas de taxes sur les produits, c'est une entreprise à but non lucratif. J'aime tout ce que je fais dans mon travail. J'aime ce magasin parce que les gens font toutes sortes de pièces d'artisanat pour vendre. Le magasin est ouvert du mardi au samedi, de 11 h à 19 h.

Barbara Hubscher-Breslow
Cornwall

Une description de mon travail

Je suis caissière dans un magasin à un dollar. Je m'amuse beaucoup. Je ris beaucoup. Cependant, la file d'attente à la caisse peut être longue. Parfois, les clients sont dans la lune ou ils se parlent trop, surtout les jeunes qui portent des écouteurs et les autres deviennent impatients. À Noël dernier, lorsque je criais, « Next! » ou « Prochain ! », s'il n'y avait personne qui répondait, je chantais la bonté de mon Dieu ou je chantais une chanson de Noël. Enfin, j'avais créé une atmosphère positive pour mes collègues de travail.

Linh Dao
Cornwall

Le Centre Moi j'apprends

Je vais au Centre pour étudier, pour lire, pour écrire, pour comprendre. Je suis fière de moi quand j'apprends. Je veux continuer d'étudier. Mon vœu est d'avoir un métier. L'école, c'est mon avenir et celui de ma famille. Merci à Mme Aline.

Célestine Yakosso
Ottawa

L'école ou la recherche d'un travail

Je suis nouvelle arrivante au Canada. Un jour, je me suis présentée à l'entreprise X pour postuler. En arrivant, le chef de l'entreprise m'a donné un formulaire à remplir. C'était à l'ordinateur. Pour ma part, je ne connaissais même pas comment l'allumer. J'ai abandonné l'inscription puisque je ne savais pas comment le faire.

Alors j'ai décidé de prendre des cours pour l'apprendre. Je me suis informée comment je pouvais suivre une formation gratuite au Canada, en tenant compte de mon âge. Ils m'ont orientée vers le Centre Moi j'apprends.

Malgré la distance, me voici au Centre Moi j'apprends. C'est gratuit et je veux apprendre l'informatique pour bien connaître le fonctionnement d'un ordinateur. Je ferai tout pour terminer ma formation.

Joelle Mukwaka Batotele
Ottawa

Le cœur de la communauté en action

Le téléphone

Depuis la création du monde jusqu'à nos jours les moyens de communication et les téléphones ont beaucoup changé.

Avant, nous avions un téléphone à cadran. Puis il y a eu le téléphone à touches simples. Maintenant nous parlons de téléphone Android.

La technologie nous permet de rejoindre plus facilement notre famille de partout dans le monde.

Yeyette Nsingani
Ottawa

Le téléphone est un objet important. Cela nous aide à faire beaucoup de choses. On prend des rendez-vous chez le docteur. On reçoit des messages de la ville d'Ottawa. On fait des conférences téléphoniques.

Gina Bolengu-Mbongi
Ottawa

Une visite chez le dentiste

Le mois passé, je suis allée chez le dentiste. J'avais une dent qui me faisait mal. J'avais peur de l'enlever.

La dentiste était une femme très calme. Elle m'a conseillé de m'en débarrasser. J'ai dû accepter sans hésiter. Avec technique et méthode je n'ai rien senti, même après le retrait. La femme dentiste m'a impressionnée.

Espérance Murekatete
Ottawa

L'électricité

L'été dernier, je suis allée visité les barrages électriques d'Hydro Québec: Manic 2-3 et 5. Il y a beaucoup d'hommes et de familles qui y ont travaillé. Ce sont de très gros barrages. Les hommes devaient transporter des pierres tout en haut de ces murs. Ils ont travaillé très fort.

Quand on visite ces centrales, on comprend mieux leur travail et pourquoi il faut économiser l'électricité.

Marina Bérubé
Ottawa

Depuis que je suis arrivée à Ottawa, je n'ai jamais manqué d'électricité sauf une fois. La panne a duré trois jours dans mon secteur. Après cela, le propriétaire a envoyé un formulaire à remplir dans le but de nous rembourser ce que nous avons perdu comme nourriture, dans leur réfrigérateur. On m'a remis un chèque de 200$. Depuis, il arrive d'avoir des pannes d'électricité durant l'année mais seulement de quinze minutes maximum.

Hermione Bastien
Ottawa

Ma banque

J'utilise souvent les services de la banque et de plusieurs manières. À la maison, de mon ordinateur, je fais mes transactions comme payer mes factures à l'avance. Je paie avec ma carte de guichet lorsque je fais un achat. Si je veux faire mes transactions en présence d'une personne, je peux aller à la banque ou encore au guichet automatique pour faire un retrait et avoir un peu de liquidité dans mon sac.

Josette Arboite
Ottawa

Les autobus et les transports

Les transports sont toujours à l'heure. S'il y a des rendez-vous à l'hôpital, on se rend à temps. C'est magnifique. Dans mon pays, il n'y avait pas d'autobus. Ce service est un grand avantage pour moi.

Louise Nyamwelo Bongunzo
Ottawa

Je suis à peine arrivée au Canada. Je suis stressée. Je ne comprends pas le circuit des autobus. Les rues sont semblables aux autres. Je dois trouver quelqu'un dans la rue pour me dire comment me rendre là où je veux. Je m'égare souvent et je me sens perdue.

Katline Dorilas
Ottawa

Je viens à l'école en autobus. Je vérifie l'heure sur mon téléphone avant de quitter la maison. L'arrêt d'autobus est proche de ma maison. Je ne veux pas avoir froid ou être mouillé par la pluie. Si je suis perdue, j'utilise mon téléphone pour traduire ce que je veux dire au chauffeur d'autobus. J'apprends la langue française. Dans mon pays je parlais le portugais et le lingala.

Sofia Mambo
Ottawa

Les autobus et les transports

Je me déplace chaque jour et à tout moment à l'aide d'autobus et des autres moyens de transports dans la ville d'Ottawa.

La ville possède des autobus, des trains et il y a des taxis confortables qui aident les habitants de la région à vaquer à leurs occupations. Uber nous permet de circuler rapidement mais si on ne dispose pas d'assez d'argent pour le prendre, ceci ne nous avance pas davantage.

Mais, comme remarque concernant les autobus, il y a de longues périodes d'attente et ils ne sont pas vraiment réguliers. J'aimerais que la ville puisse augmenter le nombre d'autobus dans d'autres coins de la capitale, ainsi que faire des trajets directs comme de Stittsville au centre-ville sans pour autant passer par Tunney's Pasture.

J'ajouterais aussi avoir accès à plus de guichets pour l'achat de la carte d'autobus et d'effectuer ces achats directs en espèce ou en argent comptant.

Marie-Andréa Nsia Kambidi
Ottawa

L'école

J'appelle l'école lorsque mes enfants sont absents ou en retard. Je leur dis : les enfants seront à l'école demain. Je dois vraiment m'organiser pour que tous soient là où ils doivent être.

Moi-même, je dois appeler ici pour me justifier. Si le billet du médecin est nécessaire, je vais le demander.

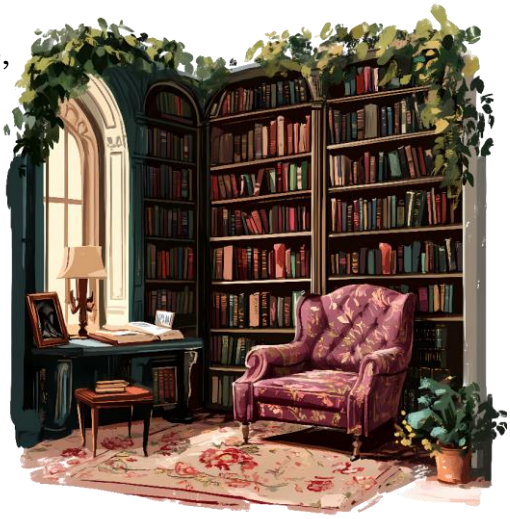
Fatime Mahamat Saleh
Ottawa

La bibliothèque

Les services publics sont très importants pour notre société. Je pense qu`il y a beaucoup des personnes qui utilisent et bénéficient de ces services durant toute leur vie.

Alors, quand on nous parle de services publics, ils sont très variés et utiles dans une ville. Parfois servir le public n`est pas facile, et d`autres fois servir le public est très gratifiant.

Personnellement, je viens d`utiliser l'un des plus grands services publics après l`école, c`est la bibliothèque. Depuis 2013, j'ai commencé à utiliser ce service. Ceci m'aide beaucoup pour l'apprentissage de l'anglais. Avant, j'allais à la bibliothèque pour prendre des livres, des vidéos, des CD en anglais pour m`aider à parler et à mieux comprendre la langue anglaise. J`utilise maintenant la bibliothèque pour prendre des livres audio en français, et des livres papier pour apprendre plus le français. Un autre moyen que j`utilise, est de participer au groupe de conversation française. Je veux mieux m`exprimer.



Donc, comme vous avez remarqué, j`utilise beaucoup les services publics et je suis heureuse d'habiter dans un pays où je peux utiliser ce service et plusieurs d`autres services publics.

Paula Dos Santos Franco
Ottawa

L'hôpital

Si je suis malade, je vais à l'hôpital pour me f
Je ne paie pas pour les services qu'on me don
Je peux dire merci à tout le personnel, les mé
Que Dieu bénisse le pays et les dirigeants.

Rose-Marie Auguste
Ottawa

L'hôpital

L'hôpital est un lieu ouvert à tout le monde, sans distinction. Chaque personne dont la santé n'est pas bonne y va et elle est bien accueillie. Le personnel est bien formé, discipliné, propre, désinfecté pour que le client puisse se sentir à l'aise. C'est aussi un lieu où le calme est exigé, afin de ne pas causer d'ennuis aux malades.

Générose Nzikobanyanka
Ottawa

L'Hôpital Général d'Ottawa

Je m'appelle Honey. Aujourd'hui je vais vous parler des hôpitaux, plus précisément de l'Hôpital Général d'Ottawa, situé sur la rue Smith.

J'aime les services donnés par les docteurs et les infirmiers de cet hôpital. Ils prennent vraiment très bien soin des patients et ils trouvent des solutions à nos problèmes.

Je parle de l'expérience que j'ai eue à l'hôpital. J'ai toujours été bien accueillie et ils savent quel médicament me donner pour que je me sente bien, même si dernièrement le temps d'attente est plus long.

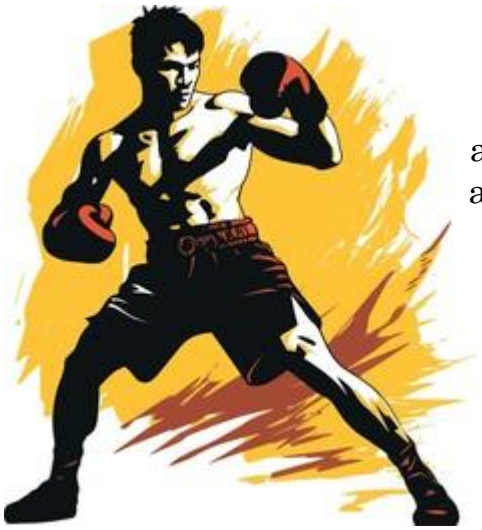
Bref, c'est le meilleur hôpital à Ottawa selon moi. J'aime me rendre là-bas lorsque je suis malade.

Honey Milonga Mupati
Ottawa

L’esprit d’équipe, la force du sport

Ce n’était pas facile pour moi quand je suis arrivé ici au Canada. J’ai pris la décision d’aller au gym. J’aime beaucoup la musculation. Ceci donne de la joie

Mechack Kidianga
Ottawa



Le sport est important dans la vie. On planifie des périodes de sport durant la semaine. Nous avons besoin de ce programme tout comme nous avons besoin d’une période pour le travail ou les études.

Moi, je préfère les sports de combat ou de musculation. Pas de sport, pas de moral.

Aymen Benzaid
Ottawa

« Qu’est-ce qui conditionne la réussite ?

La capacité à soutenir un effort continu. »

Harry Ford

Au fil de moi : entre passions et rêves

Ce que j'aime

J'aime le Canada parce que je suis en sécurité.
J'aime le calme.
Je veux aller aux Chutes Niagara.
J'aime faire du ménage.
J'aime ma mère.
J'aime les bébés.
J'aime préparer la nourriture.
J'aime faire du commerce.
Je rêve d'avoir ma propre entreprise de commerce au Canada.

Aminata Barry
Ottawa

Mes intérêts

J'aime le sport comme le judo, le karaté, le basket, le football ou tout sport d'équipe qui se joue avec un ballon. J'aime aussi la musique. J'ai quitté Congo Kinshasa pour venir ici au Canada pour protéger ma vie. Je recherche la sécurité. J'aimerais avoir un emploi et vivre de façon indépendante.

Mavinga Jiresse Muamba
Ottawa

Je vendais des produits alimentaires en Haïti. J'ai aimé les activités de la dernière journée d'école à Cornwall. J'écoute de la musique et je danse. Je fais de la marche. La vie est un cadeau, merci. Merci à Mme Aline.

Josette Nelson
Ottawa

Mon histoire

Avant, je faisais du commerce alimentaire. Je vendais du riz, de l'huile, du vinaigre, des légumes, de l'ail et du poivre.

J'ai deux enfants. Je ne peux plus m'occuper d'eux car ils sont en Haïti. Pour moi, je n'ai aucune paix. Je suis venue pour faire quelque chose au Canada. J'étudie au centre et je veux trouver un travail.

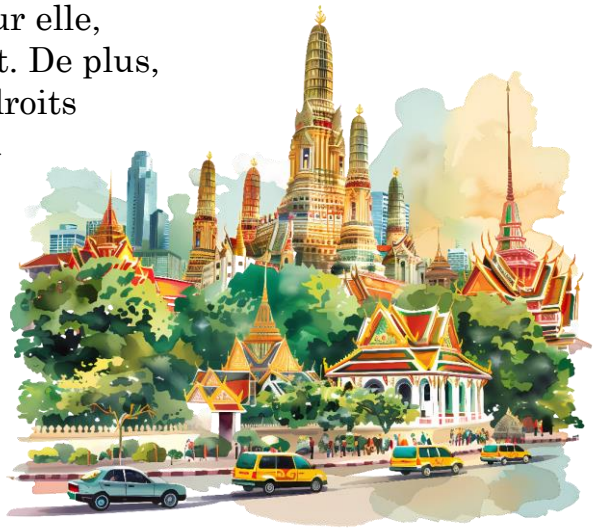
Natacha Dimanche
Ottawa

Mes rêves

J'ai un rêve. Je veux devenir policier au Canada. J'aime beaucoup la façon dont les policiers travaillent et ce qu'ils offrent comme services à Ottawa.

Jamesson Désir
Ottawa

L'un de mes rêves d'enfance était de voyager en Thaïlande. Il demeure encore l'un de mes rêves. J'aime la nourriture thaïe. Chez nous, mon mari en prépare. Cette saveur est délicieuse. Mais nous savons qu'en Thaïlande le goût sera meilleur. Je rêve aussi de conduire une éléphante. Mon rêve n'est peut-être pas une bonne idée pour elle, mais cela serait pour moi très excitant. De plus, il y a des statues de Bouddha, des endroits et des bâtiments intéressants là-bas à visiter. J'espère y aller avant d'être trop âgée.



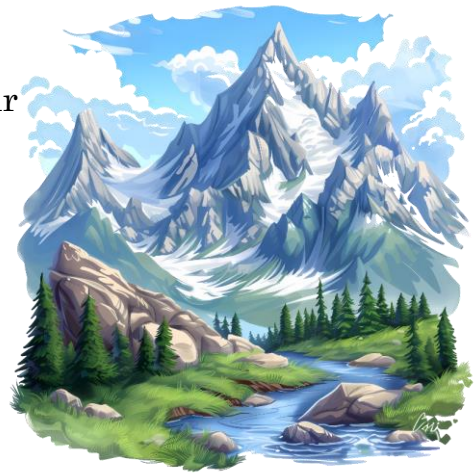
Sarah Parsons
Ottawa

Les explorations libres

Une sortie

Ma sortie préférée est une randonnée en montagne. J'aime la faire avec mes amis, car nous partageons tous la même passion de la nature.

Cette activité nous permet de nous déconnecter de la vie au quotidien et de profiter du paysage. De plus, les moments de convivialité que nous passons ensemble sont inoubliables. Nous aimons également découvrir de nouveaux sentiers et nous encourager mutuellement lors des ascensions.



En somme, cette sortie est une excellente occasion de renforcer nos liens tout en restant actifs.

Isaac Louis
Ottawa

L'amour

Je vais vous raconter l'histoire de deux jeunes amoureux qui vivaient au Texas en 1972. Éva aimait énormément Julien. Mais il peut arriver que des histoires d'amour soient impossibles.

Le père d'Éva était tellement strict et sévère. Ils étaient obligés de cacher leur amour passionnel. Ils se rencontraient en cachette juste pour vivre cet amour qui brûlait dans leur cœur. Ils avaient toujours des secrets, des regards enflammés. Au bout de deux ans, ils ont mis fin à leur relation impossible. Le père d'Éva a fait des menaces de mort à Julien.

C'est bien malheureux que mon histoire se termine ainsi n'est-ce pas?

Deniese Supervil
Ottawa

L'ouragan Milton

Le 9 octobre 2024, l'ouragan Milton a causé 133 tornades en Floride. Ce fut un record du nombre de tornades en une seule journée dans l'histoire du pays.

Une des tornades a endommagé le salon de coiffure « Super Cutes » où je vais à Cocoa Beach pour me faire couper les cheveux. Le vent a cassé toutes les vitres, mais les bouteilles de shampoing et de crème de rinçage n'ont miraculeusement pas bougé. Même la boutique voisine rattachée au salon de coiffure a eu les fenêtres de la façade brisées. Dans la ville, il y a eu plusieurs toits d'abris d'auto qui ont été endommagés par les vents violents.

Une ou deux fois durant ces jours de tornades et d'ouragan, j'ai communiqué avec une bonne amie qui demeure à Cocoa Beach en Floride. Elle m'a rassurée qu'elle et sa famille étaient saines et sauves. Ce matin, je lui ai envoyé un message pour savoir si elle avait survécu à la nuit. Elle m'a répondu que la situation n'avait pas changé. Je ne sais pas si mes 2 autres amies sont en sécurité.

Toutefois, la possibilité d'inondation constitue le plus grand danger pour les habitants des côtes Ouest et Est de la Floride.

Julie Scobie
Ottawa

Déneigement

Aujourd'hui, je vais vous parlez du déneigement. C'est bien organisé. Quand il neige, on voit des chasse-neige dans différents endroits. Ils font ça bien en ordre. Je trouve le service de déneigement formidable et admirable.

Quand il tombe de la neige, toutes les personnes ont des pelles pour déneiger devant les portes. C'est amusant pour les personnes vivant au Canada. J'aime les services du gouvernement.

Françoise Fleurimon
Ottawa

Déneigement

Je veux parler du déneigement de la ville d'Ottawa. Le service de déneigement travaille bien. Mais après qu'on a fini de nettoyer nos cours, les employés de la ville d'Ottawa passent avec leur camion et ils bloquent à nouveau nos sorties. Cela crée des problèmes à beaucoup de monde. On est incapable de sortir à cause du dépôt de neige laissé à l'extrémité du terrain mais nos cours sont bien nettoyées. Je me plains à la ville mais ils ne font rien. La semaine suivante, ils refont la même chose C'est vraiment décourageant.

Marie-Ghislaine Dorsainvil
Ottawa

L'été

J'aime l'été. On peut aller se promener, marcher avec des amis, jardiner et magasiner. Il fait chaud et très beau partout. On peut pique-niquer dans les parcs.

Valentine Paul
Ottawa

L'automne

J'aime l'automne à cause de la couleur des fleurs et des arbres. Les couleurs sont magnifiques. Il ne fait ni trop chaud ni trop froid et puis on dort très bien.

Anne Zéphir
Ottawa

La mer

Au bord de la mer, je vois un homme, debout, qui parle de la nature. Il dit que la vie est vraiment belle. Les vagues lui font oublier toutes les mauvaises choses. Il aime le vent qui souffle, le calme, les oiseaux qui chantent, les vagues de la mer qui poussent l'eau sur ses pieds.

Manoucheca Germain
Ottawa

Les histoires drôles

J'aime les histoires drôles. J'aime rire. C'est la santé.
C'est comme un médicament. On ne vend pas le rire
au marché ni à la pharmacie.
Rire donne de la joie et de l'amour.
Rire fait du bien.
Rire fait rajeunir.
Rire c'est la vie.

Solange Finist Saint-Cyr
Ottawa

3 Jeux de mots

Inspirés des personnes apprenantes du centre

Chers apprenants et apprenantes,

Lors d'une exercice en salle de classe, vous avez fourni une liste de mots qui représentent très bien la recherche de soi. Nous nous sommes servis de ces mots pour créer les jeux suivants:

- Mots cachés
- Mots croisés
- Anagrammes
- Ronde de mots

Amusez-vous à explorer ces jeux de mots et à les intégrer dans vos conversations! La langue française est un véritable terrain de jeux. Alors profitez-en pleinement!

À bientôt pour de nouvelles découvertes linguistiques!

Cordialement,

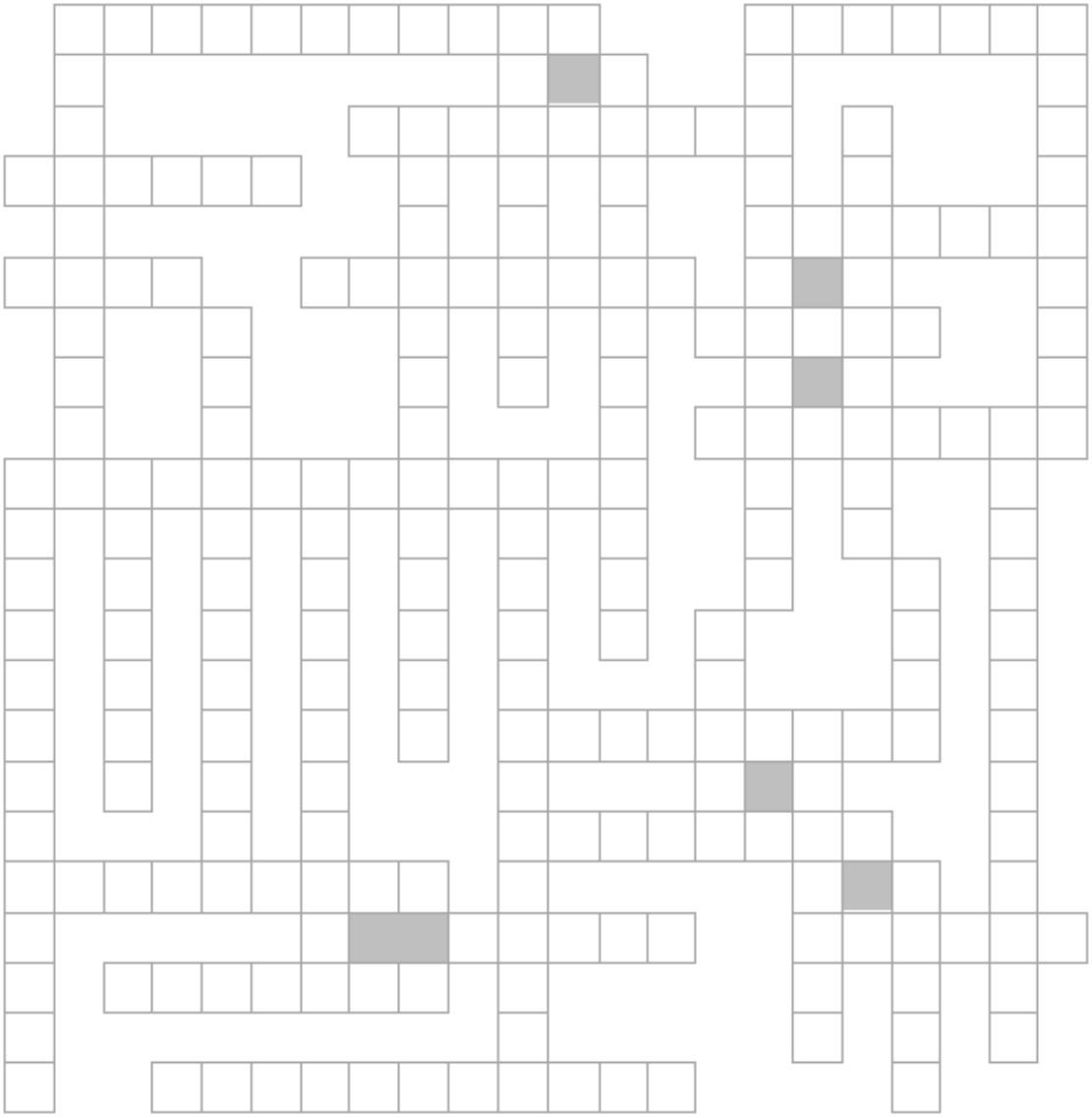
Le Centre Moi j'apprends

Mots cachés

R	A	I	D	E	R	S	A	N	T	E	P	H	Y	S	I	Q	U	E	A
E	I	N	T	R	O	S	P	E	C	T	I	O	N	C	C	A	L	M	E
V	B	C	C	D	E	N	C	O	U	R	A	G	E	O	E	F	F	O	I
E	H	O	R	E	S	S	O	U	R	C	E	C	O	N	F	O	R	T	G
C	O	N	F	I	R	M	A	T	I	O	N	H	H	F	D	E	S	I	R
H	N	S	P	I	J	P	K	L	O	N	M	A	A	I	E	N	C	O	I
A	N	C	E	O	T	R	A	N	S	F	O	R	M	A	T	I	O	N	N
N	E	I	N	V	O	U	L	O	I	R	P	I	O	N	E	Q	U	S	T
G	T	E	S	E	R	D	S	T	T	O	U	T	U	C	R	V	R	W	E
E	E	N	E	X	P	E	R	I	E	N	C	E	R	E	M	X	A	S	L
M	T	C	E	P	Y	N	Z	A	B	T	C	D	E	F	I	G	G	A	L
E	E	E	S	L	H	C	O	N	N	A	I	S	S	A	N	C	E	G	I
N	I	P	R	O	J	E	T	J	K	T	O	L	E	R	A	N	C	E	G
T	L	M	P	R	O	S	P	E	R	I	T	E	N	O	T	P	Q	S	E
P	A	T	I	E	N	C	E	R	F	O	R	M	A	T	I	O	N	S	N
A	F	F	I	R	M	A	T	I	O	N	S	V	O	L	O	N	T	E	C
T	U	V	A	L	E	U	R	S	A	N	T	E	M	E	N	T	A	L	E

Affirmation
Aider
Amour
Calme
Changement
Charité
Confiance
Confirmation
Confort
Confrontation
Connaissance
Conscience
Courage
Curiosité
Désir
Détermination
Émotions
Encourage
Expérience
Explorer
Foi
Formation
Honnêteté
Intelligence
Introspection
Patience
Pensées
Projet
Prospérité
Prudence
Ressource
Rêve
Sagesse
Santé mentale
Santé physique
Tolérance
Transformation
Valeurs
Volonté
Vouloir

Mots croisés



Accomplir
Aider
Amélioration
Amitié
Amour
Appréciation
Attention
Cœur
Compétences
Compréhension
Conscience
Considération
Courage
Désir
Détermination
Développement
Égalité
Émotions
Encouragement
Espoir
Explorer
Fiabilité
Généreux
Inspiration
Lire
Patience
Pensées
Persévérance
Progression
Recherche
Rêve
Sincérité
Valeurs
Volonté

Anagrammes

Résoudre les anagrammes à l'aide de la banque de mots à la page 54.

D													
É													
T													
E													
R													
M													
I													
N													
A													
T													
I													
O													
N													

Trouve le synonyme de chaque mot dans la grille de gauche, puis écris son anagramme dans la grille droite en t'aidant de la banque de mots.

	A	P	P	R	O	U	V	É	➤
		V	O	L	O	N	T	É	➤
			M	I	R	O	I	R	➤
		R	É	D	I	G	E	R	➤
C	A	P	A	C	I	T	É	S	➤
	R	E	L	A	T	I	O	N	➤
C	O	N	N	A	Î	T	R	E	➤
P	E	R	C	E	V	O	I	R	➤
		R	Ê	V	E	R	I	E	➤
A	T	T	E	N	T	I	O	N	➤
R	É	F	L	E	X	I	O	N	➤

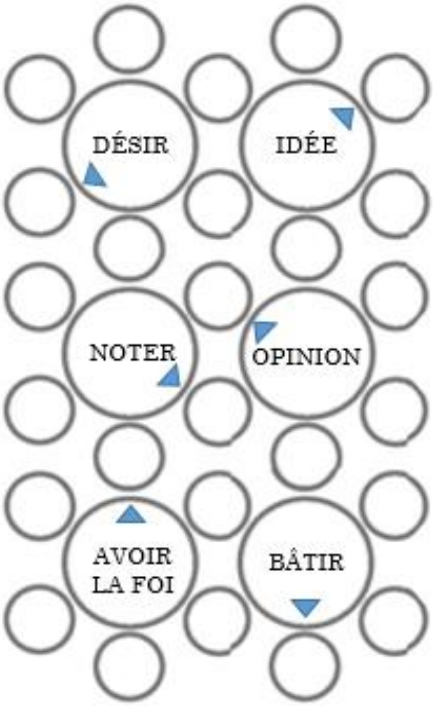
			A										
			F										
			F										
			I										
			R										
			M										
			A										
			T										
			I										
			O										
			N										

Sudoku

1				8				9
	5						2	
					3			
	9	6			4		3	
				6				5
			9				6	
			7		5			
	8						7	
5				1				3

Ronde de mots

Remplir chaque petit cercle avec un synonyme du mot central, en vous aidant de la flèche qui indique la première lettre de la réponse à l'aide de la banque de mots à la page 54.



4 Banque de mots

À la recherche de soi

Accepté
Accomplir
Accueil
Actif
Activité
Affirmation
Aider
Ambition
Amélioration
Amitié
Amour
Appréciation
Assiduité
Assurance
Attention
Attitude
Audace
Avancement
Bonheur
Calme
Caractère
Chaleureux
Changement
Charité
Citoyenneté
Compassion
Compétences
Compréhension
Confiance
Confirmation
Confort
Confrontation
Connaissance
Conscience
Considération
Courage
Crainte
Critique
Curiosité
Découvrir
Désir
Détermination
Développement
Discipline
Écoute
Écrire
Effort
Égalité
Émotions
Encourage
Espoir
Esprit
Estime de soi
Évolué
Expérience
Explorer
Fiabilité
Foi
Forces
Formation
Généreux
Gentillesse
Habitude
Harmonie
Honnêteté
Honneur
Humilité
Initiative
Inspection
Inspiration
Intelligence
Introspection
Lire
Moralité
Motivation
Naturel
Noblesse
Nos ancêtres
Objectif
On peut
Parler
Patience
Pensées
Persévérance
Personnalité
Planification
Ponctuel
Progression
Projet
Prospérité
Prudence
Qualité
Rassemblement
Recherche
Reflet
Respect
Ressource
Rêve
Sagesse
Santé mentale
Santé physique
Savoir
Sentir
Sérieux
Sincérité
Tempérance
Tolérance
Transformation
Travail
Valeurs
Vision
Volonté
Vouloir

Nuage des mots

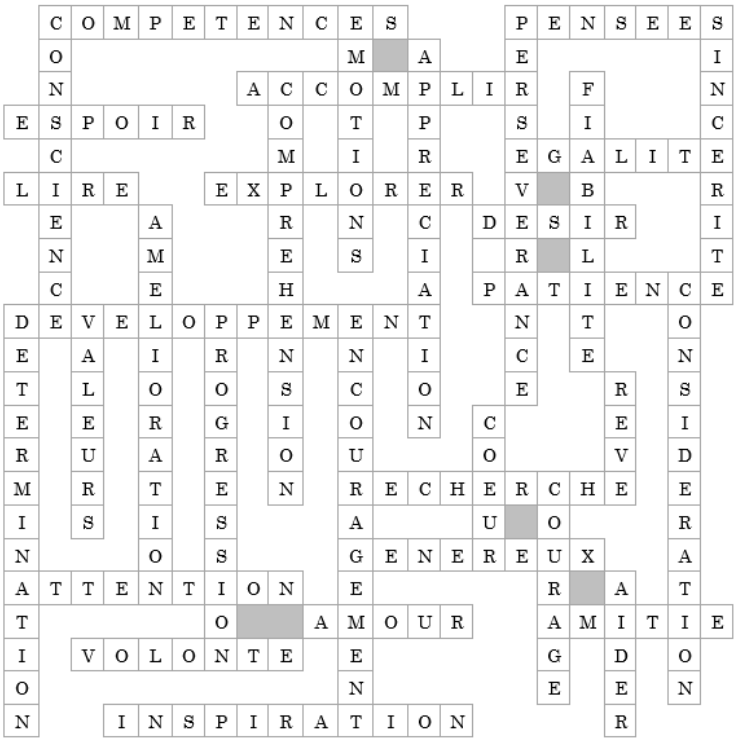
Apprenants et apprenantes du Centre Moi j'apprends

Corrigés des jeux

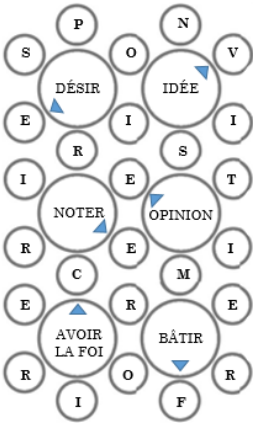
Sudoku

1	3	7	4	8	2	6	5	9
8	5	9	6	7	1	3	2	4
6	2	4	5	9	3	7	8	1
2	9	6	1	5	4	8	3	7
3	4	8	2	6	7	1	9	5
7	1	5	9	3	8	4	6	2
9	6	3	7	4	5	2	1	8
4	8	1	3	2	9	5	7	6
5	7	2	8	1	6	9	4	3

Mots croisés



Ronde de mots

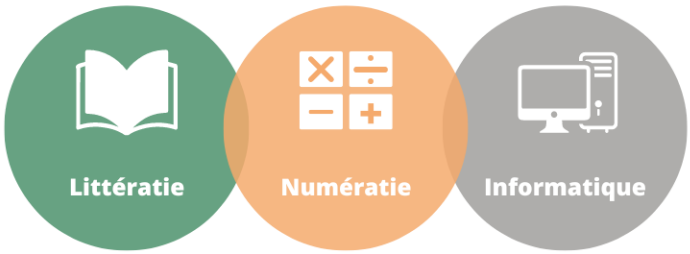


Anagrammes

D	I	S	C	I	P	L	I	N	E
É	V	O	L	U	É				
T	R	A	N	S	F	O	R	M	A	T	I	O	N
E	X	P	L	O	R	E	R		
R	E	C	E	R	C	H	E		
M	O	T	I	V	A	T	I	O	N	
I	N	S	P	I	R	A	T	I	O	N	
N	A	T	U	R	E	L			
A	C	C	O	M	P	L	I	R		
T	O	L	É	R	A	N	C	E		
I	N	I	T	I	A	T	I	V	E	
O	B	J	E	C	T	I	F		
N	O	B	L	E	S	S	E		

						A	C	C	E	P	T	É
					E	**F**	F	O	R	T		
				R	E	**F**	L	E	T			
			É	C	R	**I**	R	E				
				F	O	**R**	C	E	S			
					A	**M**	I	T	I	É		
					S	**A**	V	O	I	R		
			S	E	N	**T**	I	R				
					V	**I**	S	I	O	N		
				É	C	**O**	U	T	E			
				P	E	**N**	S	É	E			

MOI, J'APPRENDS



www.moijapprends.ca Info@moijapprends.ca

613-446-5312 (Rockland) 613-748-3879 (Ottawa) 613-936-2227 (Cornwall) 613-632-7979 (Hawkesbury) 613-764-0214 (Casselman)

Canada EMPLOI ONTARIO Ontario